

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: **ÁVÉD JÁKÓ**

Munkatársak:

Dr. Mayer Ödön és **Balla István.**

Kiadó: PAPP GYÖRGY

Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében.

Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltnének.

Szoborleleplezési ünnepély.

Az erdélyi bányavidék egyik ősi pontján, ott, a hol a románság erősen tartja magát, s szívós fajszeretettel ápolja nemzeti szokásait, merész aspirációkkal áltatják önmagukat és a könnyen hívőket, ott Zalatnán fenséges szoborleleplezési ünnepély folyt le e hó 14-én. Az ünnepi harmóniába egy érzéssel vegyült bele úr és szolga, magyar, német és román; hivatalnok és nem hivatalnok; elaggott és ifjú egyaránt. Igen, mert mindenki tudta és érezte, hogy egy oly nagy férfi emlékének emelt a hála és kegyelet örökös emléket, a ki életében az igazságot nem a kor, nem a vallás, nem a fajkülömbőség szerint osztotta, hanem a kit életében és tetteiben egy gondolat vezérelt: a hazámért mindent, hazámat semmiért.

A magas állás, az ezzel járó hatalom a szülővárosától egy perczig sem szakította el az 1848-ban oly csodálatosan megmenekült másfél-éves csecsemőt, s később 1901. évben szomorú véget ért nagyférfiút. Sőt, mint az életrajzát megíró felolvasásában is ecsetelte, hovatovább fokozódó szeretettel és ragaszkodással csüngött szülővárosán; s a nehéz államgondokban kimerült férfi csak ott, Zalatnán lelte fel a legédesebb pihenőt. A gondtalan gyermekévek, a boldog ifjúkor édes emlékei, a férfikor alkotó és az egész országra áldást hozó nagy munkái fűzik még ma is Zalatna közönségét Lukács Bélához

s bár porladozik a test, de szelleme élközöttük. A szimpatikus és bizalmat keltő férfialak ma érzébe öntve, szellemétől övezve örködik az övéi és az ötlet szeretők felett.

Zalatna város érdemes közönségét illeti az elismerés babéra, hogy Lukács Béla volt keresk. miniszternek, mint szülöttjének, szobrot állítani határozta. Ezen elismerés nem szorítkozhatik az erdélyi érzehegység szűk völgyeibe, nem az Olt, a Maros és két Küküllő mentére, hanem méltó az egész ország elismerésére.

A Lukács Béla emlékének megörökítését célzó eszme, a zalatnai Kaszinókörben vettettet fel. Az eszme megvalósult. A gondolatot tett követte. A szoborügyet a Kaszinókör kebeléből választott bizottság vezette és juttatta érvényre.

* * *

Az ünnepély lefolyásáról a következőkben számolunk be olvasóinknak.

Aug. 14-én ünnepi díszet öltött az egész város. Az ünnepély kezdetét erős ágyudörgések jelezték. D. e. 11 órakor vette kezdetét az ünnepség, a melyen az elhunytak családtagjai: Simon, Paula és Morzsika, gyámszüloik Zabulik László és neje védszárnyaik alatt, nagyszámú és előkelő rokonságtól kísérve vettek részt. Megjelentek a többek közt özv. Lukács Jánosné, Lukács Mihály, Todorffy Lukács, Keresztes István, Jakabffy János, Mály Sándor s családja.

Küldöttség által képviseltette magát a kereskedelemügyi miniszterium és pedig Tichl János minisiteri osztálytanácsos, Földváry József minisiteri titkár és Babocsay Béla számvizsgáló által; a magyar folyam és tengerhajózási részv. társaság Muzsik József által, Gyulafe-

hérvár szabad kir. város Novák Ferencz vezetése alatt 12 tagu küldöttséggel, Alsófehérvármegye br. Bánffy Kázmér megyei főjegyző által.

Az ünnepélyt a Himnusz éneklése nyitotta meg, melynek elhangzása után Dr. Szontagh Adolf bányafőorvos, mint a szoborbizottság elnöke, megható szavakban ecsetelte Zalatna közönségének s legkivált a kaszinókör tagjainak mélyen érzett fájdalmát az 1901. év január 7-én országszerte megdőbbenést keltett gyászos hír hallatára, s melynek hatása alatt szülemlett meg a Kaszinókör kebelében a nagy férfi emléket a jövő nemzedék számára érekszoborban is megörökíteni.

Ecsetelte, hogy sem a Kaszinókör, sem a szülővárosának anyagi ereje meg nem engedvén a nagy férfi érdemeihez méltó emléket állítani, országos gyűjtés indítását határozta el a Kaszinó, kebeléből egy szoborbizottságot küldött ki azon határozott megbízással, hogy ezen bizottság kezdje meg azonnal a nagy alkotás alapköveinek lerakását, eszközöljön ki engedélyt az országos gyűjtésre és maradjon pernanentiában mindaddig, míg a terv megvalósítva nem lesz. A nagyméltóságú m. kir. Belügyminiszter ur 13545/VII—1901. számú magas intézkedésével meg is adta az országos gyűjtéshez való engedélyt, melynél fogva a bizottság ernyedetlen munkával látott a gyűjtés megindításához. A fáradságot szép siker koronázta, mert 8131 Kor. 77 fill. gyűjtött össze, a melyből megindithatta az actiót arra nézve, hogy egy solid, mindenekben méltó emlék állíttassék nagyszülőtte örök emlékezetére.

A magas adakozók sorában kiváló helyet foglalt el a kereskedelemügyi minisiterium, készpénzadományain kívül azzal is gazdagítván, támogatva a kegyes cél megvalósítását, hogy megengedte a szobor kőanyagának a zalatnai kőfaragó szakiskolában, díjmentesen való kifaragását s a nyers anyag beszerzésére 250 kor. felhasználását.

TÁRCZA.

Olga.

Irta: **Falú Kornél.**

Minden friss és jókedvű volt. A nap sütött, az orgonabokrok illatoztak.

Haragos zöld virágos rét örül, ha látja, megmosolyogja bohóságait, sőt kököresin szemeivel nevet is és meg is öleli puha karjával, fel is üdíti illatos lehetével.

Lombos erdő hívogatja, mesélget neki árnyas helyeken, el is altatja s bizony be is takarja áldó lombjaival . . .

Ott állott a vén épület a dombon, alatta terültek el a falú apró házai. Olyan régi épület volt ez, mint a mesék boszorkány tanyái. Hanem a repkény nem keresi azt, a diófa nem nézi azt. A repkény befutotta oldalait, megölelte vén-vén csontjait s én nem tudom, de talán össze is dülne az a vén kastély, ha azok a jó repkénykarok nem tartanák.

A vadgesztenyefa ráborult a tetejére, tavasszal hízeltget neki, simogatta vén oldalait, mintha jó-jó régi barátja volna. Az is volt.

Gondolom, aki ezen vén épületet meglátja, azt mondja, mikép ezen vén ódút csak a baglyok lakják, én is azt mondanám és el is hinném, ha az a rózsaliget nem volna.

De így . . .

* * *

A parkban egy gazdasági könyvet tanulmányozott az úrfi. Lombfödte árnyas helyen végig nyújtózkodott a gyepen. S fejét tenyerébe hajtva belemélyedt az előtte levő könyvbe.

Ezen ifjú egyedül lakt a vén kastélyt. Meggyűlölte a világot, s az számizte őt, — de jól van, nem törődött vele.

Jött Ágnes a vén gazdasszony.

— Ugyan édös lelköm, soh'se törje magát a tanulással, hiszön édös lelköm nem abból él mög, hadd tanulja azt a szögény embőr fia, annak való fáradságos izzadás.

Vén eseléd volt Ágnes, még az úrfinak boldog emlékü édes anyját is állandó hűséggel, szeretettel szolgált.

— Ugy gazdálkodjak, mint a paraszt. Nem érti ezt maga Ágnes, — látja nem érti.

Duruzsolva ment tovább, öntözve virágjait.

Várady Imre nézte egy darabig, azután újra elmerült könyvében, törte fejét és az est majdnem ott érte a gyepen.

Igen szép leány várta Imrét a kastély bejárata előtt.

A haja csodálatos barna, szeme mesésen kék, az ajka ésbontóan rózsás, lábai megdőbbsentően kicsinyek és kezei klasszikusan szépek.

Ezen ritka szépségű leányka távoli rokona volt Ágnes gazdasszonynak, — m. kir. adóhivatali tárnok volt az édes apja, — midőn szülei elhaltak, magához vette s gyöngéd szeretetével elhalmozta.

Az úrfi is jó volt hozzá. Nem bántotta, nem üldözte szeszélyeivel, nem kizozta goromba szavakkal, még csak nem is kérdezte, hogy mikép cseppent ezen szép feslő rózsza bimbó az ő kastélyába. Mert látta, beszélt vele s a mi fő, igen jó volt hozzá. Jó és kedves ember az úrfi.

— Mi az Olgácska, mit tart a kötenykejében és mért mosolyog olyan különösen, mintha valami titkos öröme lenne? Szól az úrfi az előtte piruló leányhoz.

— Ha tudná, akkor maga is nevetne. Képzelje: ma a ponnimmal kilovagoltam az erdőre és a ponn egy rókától annyira megijed, hogy engem a hátáról levett, de olyan szerencsésen estem, hogy még egy kis karczólást sem szenvedtem. Mondja a leányka, miközben az úrfi arca halálsápadttá válik.

— Az Istenért és ezen maga nevet? hát nem félt, hogy valami nagyobb baja történhetett volna.

— Ugyan miért féltém volna, — szólt fejét daczosan felemelve — hiszen nem eshettem volna nagyot ugyse, hisz az egész ló alig 1 méter magas — s evvel elkezd kacagni . . .

— Megálljon Olgácska, majd segíték én ezen az állapoton, mert így én örökös aggodásban fogok lenni. Hisz máskor majd a lábát, karját fogja összetörni. Én pedig halálos ellensége vagyok az orvosnak és patikusnak, nem szeretném, ha házamban megfordulnának, értem alatta a rendelő orvost és a patikai szert. . . .

— Tudja mi, soh'se szídjon engemet, mert nem érdemlem meg, hiszen azért kacagtam, hogy most először akartam megvendégelni valamivel, hát ezen első

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

Sirolin ugymint **tüdőbetegségeknel, légszervek hurutos bajainál** idült bronchitis, **szamárhurut** és különösen **lábbadozóknál influenza után** ajánltatik. — Emeli az **étvágyat** és a **testsúlyt**, eltávolítja a **köhögést** és a **köpetet** és megszünteti az **éjjeli izzadást**. — Kellemes szaga és jó íze miatt a **gyermek**ek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként **4 kor.-ért** kapható. — **Figyeljünk, hogy minden üveg alantli céggel legyen ellátva:**

F. Hoffmann-La Roche & Co. vegyészeti gyár **Basel.** (Svájcz.)

A szobor megalkotására pályázatot hirdetett a szoborbizottság, 3 díjat tűzve ki a pályanyertes művek részére és pedig 200, 400 és 600 kor.-át. Beérkezett 15 pályázat, a melyek elbírálására a Kaszinókör egy műbíró bizottságot küldött ki kebeléből s mely kiegészítette magát Bezeredy Gyula és Kallós Ede ösmert és nagy-hirnevű hazai művészeinkkel. A bírálat megejtetvén, egyhangu véleménnyel Gárdos (Gross) Aladár fiatal művészünk lett a pályanyertes, kivel a 3-ik vagyis a kiviteli pályadíj ellenében a szoboralkotás iránti szerződés megkötetett s a műnek megkezdésére megbízás adatott. Fiatal művészünk az agyagmintát elkészítvén, a szoborbizottság Sztéryni József ministeri tanácsos elnökle alatt az előbb írt két művész meghívására és a rokonság közbenjöttével megbíráltatott s már az agyagminta is reményt nyújtott, hogy művészünk kiváló tudása, szakértelme a kivitelben a legszebb reményekre jogosít. Nem csalódtunk! előttünk áll Zalathna nagyszülöttjének ércszobra, melyben keresetlen egyszerűséggel van megörökítve mindaz, a mi visszatükrözi szeretteiben, tisztelőiben az Ő szívjóságát, nemes lelkületét. A szobrot a Kaszinókör ez idő szerinti elnöke Angyal József bányatanácsos vette át a kaszinó nevében, fogadalmat téve, hogy megőrzését, ápolását és fenntartását mindenkor szent kötelességének fogja ösmerni a kaszinókör.

Az ünnepi beszéd követte a szobor átvételét, melyet Dr. Werner Gyula országgyűlési képviselő, ismert író, tartott, a ki költői lendülettel, szívre ható magas szárnyalatu gondolatokkal ecsetelte a nagy férfiu kiváló érdemeit, a haza és közügyek intézésében kifejtett hasznos és gazdag tevékenységét.

Az ünnepi beszéd után Ferenczy István ipariskolai tanár által „Lukács Béla emléksobránál” czim alatt írt költeményt szavalta Török István főgymnásiumi tanuló. Ennek elhangzása után Ferenczy István tanár ült a szónoki emelvényre, s tartotta meg Lukács Béla felett emlékbeszédét. Ez emlékbeszéd hű tükre volt a tragikus véget ért férfiu egész életének.

A könyekig megható jelenetek, melyek lejátsszódtak az élet színpadán, mintegy megelevenítve állították a hallgatók elé életének minden phasisait, s nem volt nehéz könyeket csalni a szemekbe, melyek nem csak megcsillogtak itt-ott a mindvégig áhitattal hallgató közönség szemében, hanem peregetek is több helyen a szívhöz szóló beszéd érzését visszatükröztető fájdalom nyilvánulásául.

A koszorúk letétele következett ezután, melyek a kegyeletnek impozáns megnyilatkozásával helyeztettek le az ércszobor talapatára.

Koszorut tettek le: Simonka, Paula és Morzsika „Feledhetetlen apánknak”, Kereskedelemügyi m. kir. Miniszterium „Lukács Béla volt kereskedelemügyi Miniszternek”, Miklós Ödön „Az igazi hazafinak, hű munkatársának”. A párisi magyar kiállítás volt tisztviselői: „Feledhetetlen kormánybiztosának”, Gyulafehérvár szab. kir. város közönsége, A magyar folyam és tengerhajózási részvénytársaság „Lukács Béla emlékének”. Pista „Béla bátyám emlékének”. A zalathnai ipariskola „Ne-

meslelkü alapítójának”. A szoborbizottság „Lukács Béla emlékének”, A zalathnai kaszinókör „Zalathna község” feliratokkal. Azon kívül felirat nélkül eleven virágból gyöngéd kezektől összerakva a Mály, Lukács és Szontagh-család csokrot helyeztek el.

A Szózat éneklésével az ünnepély véget ért és 140 terítékű ebéd vette kezdetét, melyen Mály Sándor p. ü. miniszteri osztálytanácsos lendületes szavakban a nép szeretett atyjára, Ő felsége a királyra emelte a poharat, azután Dr. Werner Gyula megszokott ékesszólásával a Lukács Béla családtagjait köszöntötte fel, a kaszinókör, ipariskola, szoborbizottságra mint a szobor megalkotóira Novák Ferencz kir. tanácsos, polgármester emelt poharat, a vendégeket Ferenczy István, a művészt G. Jancsó Lajos ipariskolai tanár köszöntötte fel.

Végezetül Montány Gyula helybeli gör. kath. főesperes lendületes szavakkal méltatta az elhunyt puritán jellemét, leereszkedő nyájasságát, kibén Zalathna nem csak nagyszülöttjét, de kitartó munkását, többet annál is — újjáalkotóját veszítette el. Spaller József iparisk. tanár Zalathna polgárságát köszöntötte fel.

A második hivatalos köszöntő után felolvastattak: Gróf Tisza István minisztr. elnök, a pénzügyminiszter, Nyíry Sándor keresk. miniszter, Zeyk Dániel főispán, Szalay Péter, Szalay Imre, a keresk. miniszter, Kolányi Zsigmond, Csiky János főesperes, Dr. Sárkány közíg. bíró, Tali minisztr. tanácsos, Lukács György és a m.-vásárhelyi iparkamarától jött üdvözlő táviratok illetve iratok.

Az ünnepi harmoniát megzavarta a zalathnai kiesiny vonatnak az indulást jelző éles füttentyése, s így igen sokan, kik távoli vidékről jöttek, ott kellett hagyják a vendégszeretetükről híres zalathnaiakat.

Sz. 3240—1904. rk.

Értesítés.

Folyó év augusztus hó 20-án (szombaton) a nemzeti ünnep alkalmából általános a munkaszünet, a hétivásár pedig csak d. e. 10 óráig tart, — 10 órától kezdve az összes kereskedések egész napon át zárva tartandók. Augusztus hó 21-én (vasárnap) kivételesen Miniszteri engedély alapján, a kereskedések déli 12 óráig tarthatók nyitva.

Vasárnap augusztus hó 21-én szintén kivételesen a sütő s egyéb ipari munka 6 órától déli 12 óráig és esti 6 órán túl akadálytalanul végezhető.

Gyulafehérvár sz. kir. város rendőrkapitánysága. 1904. augusztus hó 16-án.

Roska József,
rendőrkapitány.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár. 1904. augusztus 18.

— **A St. Louisi világkiállítás** alkalmából tartandó interparlamentáris kongresszusra utazó társaság tagjaival dr. Mohay Sándor államtitkár, Gyulafehérvár sz. kir. város képviselője és neje is utra keltek.

— **Személyi hir.** Vármegyénk alispánja hosszabb idejű tartózkodásra családjával együtt Előpatakfürdőre utazott.

— **Hazafiság és agitáció.** Berzeviczi Albert kultuszminiszter a minap tartott beszédjében kiterjeszkedett az egyetemi hallgatók dolgaira. Panaszkodott, hogy nem tanulnak. A miniszternek az a jó szándéka, hogy a politikát távol tartsa az egyetemről. „Azt akarják, hogy a diákok elfeledjék a hazafiasságot” rikkantotta közbe Kaas Ivor báró. „Dehogy akarjuk, szól a miniszter, csak hogy más a hazafiság s más az agitáció. A hazafiság a szobában is megél, mint a rózsza; az agitáció olyan, mint a gyom, csak az útfélen burjánzik. A hazafiság abban áll, hogy minél több tudással s minél több kötelességérzettel teljesítsük honpolgári kötelességünket. Az agitáció czélja pedig az, hogy valaki munka és érdem nélkül magára vonja a figyelmet s a zavarosban könnyű szerrel valami szerephez juthasson”. Nincs-e igaza a miniszternek?

— **A kalocsai érsek halála.** Dr. Császka György kalocsai érsek f. évi aug. 11-én meghalt. Az érsek az erdélyi kath. egyházmegyének is metropolitája volt. Kiváló erélyű és tudós harczosa volt az egyháznak és jogainak. Nevéhez számos alkotás és alapítvány fűződik s különösen a népiskolákat és leánynevelő intézeteket támogatta. Maga is három leánynevelő-intézetet alapított. Szepeshelyi székesegyházat tetemes költséggel restauráltatta. Szepesi püspöksége alatt közel három millió koronát fordított jótékonyasági és közczélokra. Mint kalocsai érsek 80 ezer koronás alapítvánnyal ünnepelte meg beiktatását. Ezután számos templomot építtetett s többet kijavíttatott. A közügyek terén is nagy tevékenységet fejtett ki.

— **Nagy-Boldogasszony ünnepén** a székesegyházat nagy közönség töltötte meg. A szentmisét Fábián Sándor nagyprepost úr mondotta, mely alatt a karnagy alkalmi Máriaénekeket zengett.

— **Kinevezés.** Jancsó Lajos p. ü. titkár, ki a nagyenyedi társadalom közszeretében álló tagja volt, Dicsőszentmártonba helyettes pénzügyigazgatóvá és dr. Szabó Ákos p. ü. fogalmazó, a nagyenyedi p. ü. igazgatóság kebelében p. ü. segédtitkárrá nevezetett ki.

— **Esküvő.** E hó 14-én vasárnap tartotta Reithoffer Jenő rom. kath. főgymnasiumi tanár esküvőjét az alvinczi plebániái templomban dalnoki Teleky Margit kisasszonnyal. A plebániái templom zsufolásig megtelt; mikor a násznép a templomba ment, a lakástól egész a templomig sorfal között vonult el; a szeretetnek és ragaszkodásnak ritka jelét látta az ember, mikor Alvincznek aprója-nagyja jelen volt s látni akarta a kedves menyasszonyt és vőlegényt. Az egyházi szertartást Zlamál Ágost főgymn. tanár tartotta s megható szavakkal ecsetelte a házaseletnek kellemait, örömeit, boldogságát. A násznépet Teleky Gábor főgymn. tanuló és Ikrieh Arnold joghallgató vezették festői szépségű kalotaszegi magyar ruhában felbokrétázott és felszalagozott vőfélyi botot vivén kezükben. Utánuk a nyoszolyó lányok

alkalommal is majdnem dugába dőlt jó szándékom. De nézzen csak ide a kötényembe, mit fog látni, mert ezt magának szedtem, mert tudom, hogy nagyon szereti. Ezzel a kastély bejárata előtt levő padra leül és köténykéjét kiteríti az ölébe.

— Szamócza, földi eper, oh igen köszönöm figyelmességét. Hát mért fáradt vele, hiszen én nem érdemlettem meg ezt a nagy áldozatot. S majd az életét kockáztatta. . . .

— No már ismét kezdi. Erővel azt akarja, hogy igazán az életemet kockáztassam. No, ne haragudjon, — karját Imrének megfogva maga mellé huzza — üljön le és egyék; nem akarom, hogy a ponniról hiába estem volna le, hogy maga ne eme ebből . . . S ő maga is az evéshez kezd.

Imre leült mellé és ő is kezdett enni.

Imre nagy figyelmet eddig nem fordított a leányra. Nem is igen ért rá. Mint kedves, művelt, élénk leányt tisztelte. De most, mikor mellette ült, közvetlen közelben figyelmesen megnézte, önkénytelenül a hajnalhoz kezdé hasonlítani magában és mint a női szépségben ismerős és a természeti szépségekért rajongó be kellett vallania, hogy valami rendkívüli készül a fiatal leánynál kifejlődni. S a mit eddig észre nem vett, nehány perc alatt észrevette: a tiszta tekintetű, rózsás arcokat, a friss, mintegy csókra termett ajkak, az ibolya színéhez hasonló kék szemet, az alabástrom fehérségű homlokot, a dus, hollófekete haját, melynek fonatai majd borostyánként, majd korinthusi érzéként ragyogtak a karesú nyakat, a gyönyörű vállakat és a hajlékony ter-

metet, mely fölött a fiatal május egész édes lehellete lebegett friss zöldjével és virágillatával. Ez a szép leány szüzi bájaival nem csak a tavasz volt, hanem benne lakozott a ragyogó „Psyche” is, mely a rózsás testet oly áttetszővé tette, mint a láng a lámpát.

Most mintha vádolná magát, hogy ily későn vette észre ezt a rendkívüli szép leányt. Alig tudott magán uralkodni. S hang ajkáról nem hangzott el, igen el volt fogulva. S így némán fogyaszták el az epret.

Hogy elmélázott Olga rendkívülségén, szeme véletlenül Olgácska összeszakadt kalapjára esett, hogy szólna már valamit, alig hallhatóan mintegy magának mondva, mondja: — Talán most szakadt el a kalapja?

Olga két gyermekszeme boldogságtól ragyogott, nem jutott eszébe semmi, hogy megtörje a néma csendet, akárhogy is törte a fejét. Olyan különösnek tűnt fel neki, hogy az úrfi olyan figyelmesen, némán, áthatóan nézegeti. Hiszen eddig soha sem vette észre, hogy így megnézte volna. Önkénytelenül elpirult. Most, hogy végre megtörte a csendet, összerezzen s összefüggés nélkül válaszolt.

— Igen, . . . mert . . . mikor a ponniról leestem, . . . a fejemről elröpült . . . és egy nagy tövis bokron akadt fel s csak . . . hosszas cibálás után tudtam kiszabadítani. De olyan . . . különös . . . hogy . . . maga eddig egy szót sem szólt. Talán terhére vagyok?

— Ej, ej, még mire nem gondol. Dehogy van terhemre, ellenkezőleg csak azért boszankodtam magamra, hogy eddig nem vettem észre . . . De hirtelen meg-

gondolta magát, mintha banni kezdé, hogy majd árulója lett érzelmeinek. Beszédjét ismét a kalapra terelte, mert hirtelen más nem jutott eszébe.

— No, most már nincs több kerti kalapja.

— Nem baj.

— Ugyan mért nem volna az baj?

— Mert holnap a fehérvári vásáron Agnes néni majd fog venni másikat. — Mondá szelid ábrándozó hangján, miközben felkeltek a padról és a kastélyban, ellenkező irányban elváltak egymástól.

— Mindent csak Agnes néni, mindig csak ő. Dör-mögve megy Imre a lakosztályába . . .

E beszélgetés után Imre igen gondolkozóvá lett. Szívében egy kimondhatatlan édes érzés fészkelte be magát, melytől nem tudott szabadulni. Alig merte hinni, hogy ő, a szigorú gazda, ki csak gazdaságának él, szerelmes is tudjon lenni.

Nap-nap után ha meglátta Olgácskát, mindig elpirul s szíve oly különösen vert. Alig birt magán uralkodni. S végre kerülni próbálta. Többször saját magával beszélgetett.

— Jó leányka, szép leányka, csak még igen fiatal. Szegény leány, de jó nevelésben részesült.

Vagy tán szívemet árucikknek tekintem, hogy nem vehetem nőmmé, mert szegény leány? Nem, ezerszer nem . . .

Szívemmel szabadon rendelkezem.

Vagy ő nem volna méltó hozzám? De igen, háza-m, gazdaságomnak disze, ékessége lenne . . .

mentek és pedig a Caesar Emmy (Soprai), Dr. Batta Miska főispáni titkárral; Caesar Vilma (Soprai) Dr. Roska Miklós vármegyei tb. aljegyzővel, dálnoky Teleky Ilonka Reithoffer N. végzett tanárjelölttel, Batta Ella Reithoffer Ödön magyaróvári gazdasági akadémia hallgatóval; Ürmösy Zsófi Szöcs István es. és kir. vadászhadnaggyal és Reithoffer Erzsike Teleky József tanárjelölttel, azután a násznagyok s végül a menyasszony. Egész reggelig együtt volt a lakadalmas nép, vígság és boldogság között azzal az óhajjal távozván el mindenki, hogy boldogság és öröm legyen osztályrészükegész életükön át. Mi is még egyszer minden jót és szerencsét, boldogságot kívánunk az új párnak. Ad multos annos!

— **A szárazság.** Kerül benünket és kerüli határunkat az eső. A felhők rendesen a nyugoti vagy északnyugoti látóhatáron jelentkeznek és ép olyan rendesen elhúzódnak a délhatáron át majd Szászsebes és Szeben felé, majd az északi határon át Tövis és Balászfalva felé, hol 13-án is igen áldásos eső esett. Még akkor is elhúzódik tőlünk az eső, amikor a felhő felénk látszik közeledni. Így volt ez szombaton is, mikor állítólag az erdélyi Hegyalján erősen viharágyuztak, felvén a jégtől. Ha ez igaz, akkor nem egészen valószínűtlen, hogy ez az ágyúzás tényleg a felhőket megkezdett irányukból. — Elég az hozzá, hogy valószínű, hogy nálunk ilyenformán a szükség nagyobb lesz, mint máshol, pedig máshol is elég nagy lesz s így már most kellene megmozdulni a városnak és társadalomnak, hogy intézkedéseket tegyen a majdan elemi erővel elő álló bajok enyhítésére. Kolozsvárt például már állandó bizottság alakult, mely nap-nap után létesíti a segítségre kész intézkedéseket s a többi között intézkedett, hogy minden jótékony célú multság, hangverseny, vagy előadás a bizottság céljaira jövedelmezzen, sőt a másféle előadásokból is cseppenjen, ha nem esoroghat. Ezen célra értékesítik az erdőségekben a legeltetést. Ujabban javaslatba hozták: 1. a két marhával bíró gazdáknak az útszéli árkokon, padkákon való legeltetést reggeli 3—6 óráig. 2. Lombtakarmány gyűjtését, mielőtt leaszának a frissebb hajtások. 3. Gyöngébb takarmányok leöntésére sós víz kérendő a pénzügyminisztertől. — Ezenkívül ajánlották, remélve az esőt, a hat hét alatt termő burgonya vetését, a csukorgyárak megkeresését répaszeletek szállítására. Nagyon előnyös volna megengedni, hogy a mezőgazdasági szeszgyárak termékeit a gazdaságon kívül is felhasználhassák. Helyes volna ezenkívül a gazdák részére szecskavágók beszerzése szövetkezés útján.

— **Benkő Pál** neve városunk több lakója előtt ismeretes. A kik személyesen ismerték, azok a kedves mulattatni tudó, kedélyes és igaz érzelmű embert becsülték benne, a kik pedig csak névről ismerték, azok előtt mint a mindig mulattatásra szánt nagymondások mesterét ismerték. Benkő Pál mint nyugalmazott főesperes Kézdivásárhelyen 81 éves korában s mint 60 éves lelkész f. hó 5-én a halotti szentségek áhitatos felvétele után meghalt. Nevezetes arról, hogy mint pap karddal és puskával a kezében a szabadságharcot végig küzdötte.

Gondolkozik és végre az íróasztalához lép és több levelet írt meg.

* * *

Imre alig egy hétre a következő ajánlott levelet kapta Budapestről.

Nagyságos Uram!

Múlt hó 3-án kelt becses levelére válaszolva értesitem, hogy megtisztelő meghívását elfogadom. Átérezem Nagyságodnak kényes helyzetét és kívánsága szerint, mint Nagyságodnak távoli rokona fogom a szerepet átvenni. Azt hiszem a kisasszony, mint tetszett írni, most végezte el a IV-ik polgárit és mint kitünő tanuló, igen könnyen fog tovább haladni. Társalgási tan módszerem igen könnyű, úgy, hogy Nagyságod el fogja ismerni, hogy e tanítási módszer a legkönnyebb és legpraktikusabb. Remélem, hogy a kisasszony egy év alatt már tisztán fog beszélni francziául, angolul. Nagyságod utasítása szerint a mai napon már megvettem a zongorát és a többi kellékeket. Értem, Nagyságod nem akarja a kisasszonnyal közölni, hogy én tanítónője vagyok s csak azt akarja hogy a kisasszonnyal folyton érintkezve, mint egy barátnő képezzem tovább.

Továbbá értesitem, hogy f. hó 10-én d. u. 2 órakor fogok Fehérvárra megérkezni.

Tisztelettel
Dr. Vedres Erzsébet
okl. tanárnő.

(Vége köv.)

— **Az alsóvármegyei történelmi** és term. tud. egyeslet 600 kor., a Bethlen-főiskola könyvtára 1500 kor. segélyt nyert a közoktatásügyi minisztertől a folyó évre.

— **Czinege István** a brassói rkath. főgymnasium volt igazgatója és tanára életének 43-ik, tanárkodásának 29-ik évében f. hó 5-én meghalt. Kartársai szeretettel ragaszkodtak a mindig kedélyes és soha sem intrikus, vagy békétlenkedő, avagy zavart előidézni akaró kollégához, tanítványai pedig az ő érdeküket mindig okosan szívén viselő tanárukhoz, kit azonban hatalmas testi ereje és vágó megjegyzései miatt erősen respektáltak is.

— **Áthelyezés.** Sem minket nem hagy, sem a közönséget nem hagyja érintetlenül az a hír, hogy a felsőbb hatóságok Polónyi Gyulát, városunkban a posta és távirda intézmény felügyelőjét, Pápára helyezték át. Polónyi maga is nehezen válik meg városunktól, a hol a közönség szeretettel és tisztelettel viselkedett iránta és családja iránt és a hol egészen jól érezte magát, mert tisztelői és jóbarátai számára kellemessé kívánták tenni a városunkban való tartózkodást. De a közönség is nehezen válik meg tőle, a ki családjával együtt megbecsülni törekedett a vele hivatalosan és nem hivatalosan vagy a baráti körben érintkező polgárságot. Azt pedig határozottan tudjuk, hogy hivataltársai és alantos hivatalnokai nagyon szívesen szolgáltak az ő humánus vezetése alatt. Az áthelyezés egyenesen a Polónyi óhajlására történt.

— **Diphtheria serum.** A belügyminiszter körrendelete szerint ezentul minden gyógyszerárban kötelesek tartani a diphtheria serumot. A serum az országos betegápolási alap terhére is rendelhető.

— **Vizsgabál.** Szombaton, azaz folyó hó 20-án tartja Major tánczmester tanítványival záró estélyét, melyre ha a rövid 5 hét alatt elért eredményt tekintjük, fent írt cím méltán ráillik s melyet a mint programjából is kitünik, azoknak is érdemes megtekinteni, a kik egyáltalán nem tánczosok. Az est szenzációját a Cake Walk fogja képezni, melyet eredeti jelmezben az eddig látottaknál sokkal eredetibben és szebben két pár fog lejtetni. A meghívó programjával együtt így hangzik: Alólírott tanítási idényemet befejezván, tanítványaim haladásának bemutatása céljából folyó évi augusztus hó 20-án a sétatéri vígadóban zártkörű vizsgabált rendezek, melyre T. kívül czimzett urat és családját tisztelettel meghívom. Major József, okl. tánczmester. Belépti díj személyenként 2 kor., diákjegy vagy tanítványok 1 korona. Karzat 1 korona. Kezdeté pont 8 órakor. Az estélyen a nagyenyedi zenekar játszik. Program: Menuett à la Rein. Polka française. Franczia-négyes. Cake Walk. Bimbi Zseni. Palotás. — Csárdás. Gavotte Mignon. Zsentrí és séta Boston. Harezi táncz. Ezután általános a multság felnőttek és gyermekek részére.

— **Tűz Zalathnán.** Az ünnepélyre készülő Zalathnát majdnem gyászeset érte, — szerdán f. hó 10-én este, egyik legtömörebben épült részen, az állami elemi iskola tőszomszédságában alacsony fa és deszka épületek között, egy mindenféle éghető anyaggal megtömött fásszin gyuladt ki, melybe csak aznap szállítottak be két szekér forgácsot és egyéb éghető anyagokat.

A tűz, mely bizonyosan gondatlanság következtében belőlről gyuladt, este 9 óra tájban tört ki; szerencse, hogy nem később, mert így a még ébren levő emberek hamar észre vették azt, s a fellármázott lakosság nagy erőmegfeszítésének sikerült végre a tüzet lokalizálni, úgy, hogy az más építményekre át nem terjedt.

El sem képzelhető az, mily katasztrófa következhetett volna be, ha a már bizonyosan órákon keresztül lappangó tűz, nem 9, hanem 11—12 órakor tört volna ki.

A mostani rendkívüli szárazság idején, mikor még a kutak is kiapadnak, intő példaként szolgálhat ez több tekintetben, községünk előljárói és lakosai számára.

A városi tüzi fecskendő elsőször a nagy patakra állították, de mert a szivó csövek darabjait összeállítani nem tudták, a nyomó cső pedig kevés volt, mert a tűz helyéig nem ért el, így ezen nagyobb gép használhatatlan volt; egy kisebb fecskendővel egy közelebbi (most természetesen szükvizű) kutból kellett a vizet szivattyuzni.

Községünkben, hol elég tűzfecskendő van — nem igen van ember, aki azok kezelését érti vagy az oltás szakszerű vezetésére képesnek s a beavatkozásra illetékesnek tartaná magát.

Ezért elsőször is szükséges volna egy néhány ember szakszerű begyakorlása, a kik hasonló s esetleg veszélyesebb esetben a gépek összeállítása s működésbe helyezése körül szakszerűen járhasanak el. Szükséges

továbbá minél több szivó és nyomó csőnek beszerzése, de úgy, hogy azok mind ugyanazon méretű csavarmenettel birjanak, hogy bármely darab bármelyikkel feltétlenül összeilleszthető legyen, hogy e miatt zavarok elő ne álljanak.

Szükséges volna továbbá, hogy bizonyos távolságban a község gondoskodjék olyan mély és bővizű kutak létesítéséről, melyek a legnagyobb szárazság idején is bő vizet szolgáltatnak egy-egy kitörő tűz lokalizálásához. Ezen kutak számokkal ellátva úgy volnának jelzendők, hogy azok holletét minden községi lakos tudja és könnyen felismerje.

Továbbá nyilván tartandók és ellenőrizendők volnának az olyan helyek, mint a jelenlegi tüzeset helye is, a hol heti és egyéb vásárok alkalmával a környékbeli paraszt nép egy pár krajezár díjért lovait beköti, s a hol ittas állapotban tűzveszélyes anyagok (forgács, széna, szalma) között, gondatlanul, könnyelműen cigarettázva heverész. Ilyen hely az is, a jelenlegi tüzeset helyétől alig száz méternyire a város közepén, hol lőpor és dinamit raktár van. Ez egy olyan tűrhetlenség és az egész környéket örökös veszéllyel fenyegető állapot, a melynek mielőbbi megszüntetésére tisztelettel fel kell hívunk az illető hatósági közegek figyelmét, kötelesség ez a polgárság vagyon és életbiztonsága érdekében, a mely az egyesek érdekeinek mindenkor elébe helyezendő.

A lefolyt s oly könnyen veszélyessé válható tüzeset alkalmából, szükségesnek véltünk egyelőre legalább csak ennyit fölemlíteni, de ha a községben hasonló veszélyek megelőzésére vagy elhárítására s az állapotok folytonos megfigyelésére egy közbiztonsági bizottság alakul, az minden esetre még sok más korrigálni valót fog találni.

— **Takarmánykiviteli tilalom.** A pénzügyi, kereskedelemügyi és földmívelésügyi m. kir. miniszterek 1904. évi augusztus hó 10-én 2772. P. M. szám alatt a takarmányanyagok kivitelnek megtiltása tárgyában a következő rendeletet boesátották ki: A magyar minisztertanács elhatározása alapján és egyetértőleg az érdekelt es. és kir. osztrák miniszteriumokkal, a melassz (szörplé), tengeri, zab, lóbab, csillagfürt, búkköny, burgonya, mindennemű friss és szárított takarmányfűvek (mint széna, here stb), szalma, szecska, polyva, korpa, malátacsira, olajpogácsa, moslék, törköly és répaszeletek kivitele az osztrák-magyar vámterület összes határain megtiltatik. Ez a tilalom azon napon lép hatályba, a melyen az egyes vámhivatalok tudomására jut és visszavonásáig érvényben marad. A fent elősorolt takarmányokból álló azok a küldemények, a melyek kimutathatolag 1904. évi augusztus hó 12-ike előtt külföldre való elszállítás végett vasuton vagy hajón feladattak, a határllomásokon kivihetők. Budapesten, 1904. évi augusztus hó 10-én. Lukács s. k., Hieronymi s. k., Tallián s. k.

— **Almás-kenyér.** Az inséges esztendő még majd almával sült kenyeret hoz a szegény ember asztalára. A krumpli drága és nagyon takarékoskodni kell vele, ezért most Molnár István, az országos gyümölcsészeti miniszteri biztos, azt ajánlja, hogy a lehullott almát használják fel a kenyérsütéshez. A lehullott alma — többféleképpen értékesíthető. Lehet ugyanis négy részre vágva megaszalni és télen főzve elhasználni; lehet nyersen ciderbor készítésre felhasználni, aminek az ideiglenes szőlőtermés folytán szintén kelendősege lesz; de — ami igen fontos — lehet az ilyen és egyéb aprónak maradt almát kenyérpótszerűen is felhasználni, mint azt 1813-ban Németországban nagyban is felhasználták. Erre a célra az almát meghámozzák, megreszelik és minden két kilogramm almához három kilogramm kenyérlisztet vesznek, egy kis vizet vesznek hozzá, a szükség szerint összegyurva; így öt kilogramm kenyeret nyerünk. Az eljárás egyébként teljesen olyan, mint a burgonyával készített kenyérnél. Az almával sült kenyér izletes, kellemesen édeses, igen egészséges, könnyen megkél és jól süthető. Az almás-kenyér tartós is; nem szárad oly hamar, mint a burgonyás-kenyér, sőt volt eset reá, hogy az almás-kenyér hét hétig is eltartott; jó és izletes maradt és sem meg nem penészedett, sem meg nem savanyodott. Az idén, mikor a rossz burgonyatermés folytán a Felvidéket éhínség fenyegeti és amidőn millió métermázsánál több apró, fejletlen almatermésre van kilátásunk, az almaértékesítés e módját a termelőközönség figyelmébe ajánlja a gyümölcsészeti biztos.

— **Termés kilátások.** Vármegyénk területén a „Földmívelési Értesítő” szerint a következő termés várható: a) Buza, a tavaly volt 401340 q., az idén lesz 354100 q. b) Rozs és kétszeres, a tavaly volt 33332 q., az idén lesz 277000 q. c) Árpa, a tavaly volt 22149 q., az idén lesz 157000 q. d) Zab, a tavaly volt 69128

q., az idén lesz 526000 q. a kukoriczából gyenge közép-termést, a burgonyából és a hüvelyesekből gyengét vár, a kerti veteményekre és a szőlőre nézve még reménykedik.

— **A tanfelügyelőség** jelentése szerint a krakói és magyarlapádi ev. ref. iskola államosítottak.

— **Rendelet.** Szent István király napja a folyó évben szombatra esik, s így két munkaszüneti nap közvetlenül követi egymást, minek következtében vonatkozó rendelkezések fenntartása mellett a forgalmi élet nem csekély részében egy folyóban csaknem 48 órán át szenvedne fennakadást. Miután a forgalom ily mérvű szünetelése főképen az élelmezéssel kapcsolatos, de egyéb iparágaknál is, a közönségre előreláthatólag sok hátránnyal járna, az ipari munkának vasárnapi szüneteléséről szóló 1891. évi. XIII. törvényzikk 3. §-a alapján, a kereskedelemügyi m. kir. miniszter a belügyi és földmívelésügyi miniszterekkel, illetve a horvát-szlavon-dalmát bánnal egyetértőleg a folyó évi augusztus hó 21-re eső vasárnapra kivételesen megengedi, hogy mindazon ipari munka, mely megállapított időnél hosszabb időn át nem végezhető, a jelzett egy vasárnapon reggeli 6 órától déli 12 óráig és esti 6 órán túl akadálytalanul végezhető legyen.

— **Állategészségügyi kimutatás.** Vármegyénkben 1904. aug. 10-én ragadós állatbetegségek a következő helyeken voltak: Lépfene: alvinczi Strázsa, Táté. Ragadós száj- és körömfájás: kisenyedi Kisenyed; marosújvári Istvánháza, Oláh-péterlaka. Juhhimlő, nagyenyedi Diód. Rühkór: alvinczi Csóra; marosújvári Lándor, Oláh-péterlaka. Sertésorbanéz: marosújvári Elekes, Istvánháza, Medvés; nagyenyedi Felenyed, Marosszentkirály, Nagyenyed. Sertésvész: balázsfalvi Balázsfalvafalu, Balázsfalvaváros, Csufud, Karácsonfalva, Kiseserged, Mihálefalu, Monora, Székás, Veresegyháza; marosújvári Batizháza, Gambuc, Kutylfalva, Lándor, Magyarbükös, Magyarforró, Maroscsucs, Marosgezse, Marosszentjakab, Marosujvár, Szentbenedek; nagyenyedi Miriszló, Muzsina, Nagyenyed.

— **Pályázatok gazdasági tanfolyamokra.** 1. A budapesti m. kir. kertészeti tanintézetnél f. évi aug. 22-től 27-ig gyümölcsestermelő gazdák számára tartandó gyümölcsértékesítési tanfolyamra, melyen a hallgatók magokat ellátni tartoznak. 2. A kecskeméti vinczellériskolánál 1905. jan. 7-től december 1-ig tartandó gyakorlati munkásképző tanfolyamra, hol a tanuló munkások teljes ellátást és havonként 10 korona díjat kapnak. 3. Az egri és a bihari díszegi vinczellériskolánál a rendes kétévi tanfolyamra, hol csak szegények juthatnak teljes vagy fél ingyenes ellátáshoz. 4. A nagyenyedi vinczellériskolánál, melyben a tanfolyam hároméves, egész vagy fél ösztöndíjas helyekre. 5. A csákovai és adai földmives iskolánál egy egész és három fél ösztöndíjas állásra. A feltételek a „Földmívelési Értesítő” aug. 14-iki számában olvashatók.

Sz. 4902—1904. bánya.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári e. f. kir. törvényszék mint bányabíróság közlése teszi, hogy Grossmann Filip bécsi cézég végrehajtást vezetőnek Képes Ferenczné szül. Pálffy Berta végrehajtást szenvedő elleni ügyében 1000 korona s jár. iránt a visszarverést elrendelte.

Az árverési feltételek következők.

I. Árverés tárgyát képezi a Képes Ferenc igazgató által képviselt Kornai Szt. Mihály és Gabor Kocsesd bányatársulatnak a bányatelekkönyv IV. kötet I. r. 100. lapján bejegyzett s az 1904. évi márczius 21-iki árverésen Képes Ferencné szül. Pálffy Berta abrubányai lakos által megvett Bája la hába, Kocsesd, Ajtai, Flasche, Klufft, Bonyhai tömzs, Nagy Elek tömzs és Boncza Vena védnevű bányatelkei és segédvárjai, valamint ezek összes tartozékai.

II. Az árverés határidejeül **1904. évi szeptember hó 9-ik** napja d. e. 10 órája tüzetik ki Korna községben a község házában s ezen határnapon az itt ingatlanok a becsáron alól és a legtöbbet ígérőnek fognak eladatni.

III. Kikiáltási ár a bíróság megállapított 1655 korona 01 fillér becsár.

IV. Az árverezni kívánók végrehajtató kivételével kötelesek a becsár 10%-át vagyis 165 kor. 50 fillért készpénzben, vagy ovadékos képes értékpapirokban bánatpénzül a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni; vagy annak bírói letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű letéti elismervényt átszolgáltatni, mert különben árverésre bocsátatni nem fognak.

A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog beszámíttatni.

V. A vételár 2 egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt az árverés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 6%-os kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverés jogerőre jutása idején lép be, s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni is köteles annak terheit a vásári illetékekkel együtt, a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes lefizetése esetén fog bekebelezettni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező, vagy végrehajtás szenvedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsú nélkül egyetlen határidő kitűzése mellett a becsá-

ron alól is újabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére el fog adatni, felelős lévén az általa ígért árért és minden kárért, a többletre pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési hirdetmény a „Budapesti közlönyben” s a Gyulafehérvárt megjelenő „Gyulafehérvári Hirlapban” háromszor közzé teendő.

IX. Az árverési feltételek ezen bíróság irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, a jelzőlogos hitelezőkről pedig ezen bíróság tkvi hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

X. Amennyiben jelzőlogos hitelezők beleegyeznek, ezeknek követelése a vételárba betudható s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utalványozása szerint átváltalni köteles.

XI. Az árverés Korna község előjárósága irodájában fog megtartatni.

XII. Felhivatnak mindazok, kik habár külön értesítést nem is vettek, magokat a nyilvánkönyvbeli bejegyzés által az eladandó ingatlanokra jelzőlogi jogot nyerteknek vélik, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentsek, mivel ellenesetben azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják, az ő veszélyekre és költségükre hivatalból fog képviselő nevezettni, kinek kezéhez a további kézbesítések eszközöltetni fognak.

Végül felhivatnak mindazon jelzőlogos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén vagy ennek közelében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztása alkalmávali megóvása végett ezen bíróság székhelyén megbízottat rendeljenek s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentsek, mivel ellenesetben azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják, az ő veszélyekre és költségükre hivatalból fog képviselő nevezettni, kinek kezéhez a további kézbesítések eszközöltetni fognak.

A gyulafehérvári kir. törvényszék bányabíróságának 1904. július 4-én tartott üléséből.

Dr. *Ferencz Jakab*
jegyző.

Nemes Sámuel
elnök.

Sz. 4576—1904. tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közlése teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtatonak íj. Lutsch Mátyás és ált. képvis. Lutsch Katalin Rosina vingárdi lakosok végrehajtást szenvedők elleni 382 korona 42 fillér tokekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a vingárdi 158. számú tljzökönyvben A + 2—26. 29. 31—41 rszámok alatt foglalt ingatlanokra, összesen 946 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1904. évi augusztus hó 29-ik** napján d. e. 9 órakor Vingárd községházánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. á. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §-értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1904. évi június hó 5-én.

A kivonat hitelességét igazolja.

Bohuczky János kir. tlkvi. kiadó.

Sz. 746—1904. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A balázsfalvi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közlése teszi, hogy Patitia Rubin gyulafehérvári lakos végrehajtatonak Popa Tovie és társai besenyői lakosok végrehajtást szenvedők ellen 20 kor. 20 fillér s jár. iránti végrehajtásos ügyben a besenyői 126. számú telekjegyzőkönyvben. A + 1 rendsz. 431 hrszámu szöllőre 56 kor. A + 3 rendsz. 440. hrszámu szöllőre 98 kor. A + 4 rendsz. 546. hrszámu ingatlanra 824 kor. A + 5 rendsz. 674. hrszámu szöllőre 36 kor. A + 6 rendsz. 787. hrszámu szöllőre 464. kor. A + 7 rendsz. 1163, 1164, 1165 és 1166. ingatlanra 137 kor. A + 8 rendsz. 1313. hrszámu ingatlanra 128. kor. összesen 1743 kor. megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1904. évi szeptember hó 9-én** d. e. 10 órakor Besenyő községházánál tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fog adatni.

Arverezni szándékozók kötelesek az ingatlanok ki, kiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénzt a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróság mint tlkvi. hatóság.

Balázsfalván, 1904. évi május hó 3-án.

Csiszér kir. albiró.

Sz. 5788—1904. telekkönyvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tlkvi. hatóság közlése teszi, hogy Patitia Rubin ügyvéd végrehajtatonak Irímie Todor I. Gavrilla végrehajtást szenvedők elleni 80 korona tokekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pojána 240 számú telekjegyző-

könyvben A + 1—9 rszám alatti ingatlanokra összesen 1399 korona becsárban az árverést elrendelte, és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1904. évi szeptember hó 22-ik** napján d. e. 9 órakor Pojána községházánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban avagy az 1881 LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881 LX. t. c. 170. §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság,

Gyulafehérvárt 1904. évi június hó 26-ik napján.

A kivonat hitelességét igazolja.

Bohuczky János kir. telekvi kiadó.

Sz. 340—1904. bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólirott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közlése teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1904. V. 244 számú kiküldött végzése által százszebesi Dr. Grasser Károly ügyvéd által képviselt százszebesi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtató javára alvinczi Mánia Miklós lelkész és társai ellen 100 korona toke, ennek 1903. év június hó 12-ik napjától számítandó 6% kamatai és egyéb törvényes járuléka követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság 1904. VI/15 lefoglalt és 1124 koronára becsült, még pedig Mánia Miklós lelkésznel lefoglalt 1 tehén, 1 ökörszekér, 1 fasertés, 1 vessző törökbuza kas, 1060 liter szilviorum, 2 hordó és 1 fenyőfa kasztn, Hebeán János alperesnél lefoglalt 4 drb. nagy ártánysértés és Limbián János alperesnél lefoglalt 2 svájcz fajta 3—3 évben járó ökörtulokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 244—1904. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszinén vagyis Alvincz községében Mánia Miklós, Hebeán János és Limbián János alperesek lakása előtt leendő eszközölésére **1904. év augusztus hó 30-ik** napjának délelőtti 9 órája újabb határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirott kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1904-ik év augusztus hó 12-ik napján.

Csia Lázár kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 460—1904. bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólirott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közlése teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíróság 5799/904. V. 847. számú végzése által gyulafehérvári Dr. Gál Béla ügyvéd által képviselt gyulafehérvári Storfer Leó végrehajtató javára gyulafehérvári Deutsch Fáni ellen 1950 korona toke, ennek 1904. év június hó 26-ik napjától számítandó 6% kamatai és egyéb törvényes járuléka követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság 1904. VIII/1 le és felülfoglalt és 2124 korona becsértéssel bíró és pedig ezen követelésért felülfoglalásképen lefoglalt többféle házbutorok, házi tárgyak, ezüstneműek és ágyneműekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 847/2—1904. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszinén vagyis Gyulafehérvárt a városháza előtt leendő eszközölésre **1904-ik év szeptember hó 1-ső** napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirott kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1904-ik év augusztus hó 17-ik napján.

Csia Lázár kir. bírósági végrehajtó.

 **Az Európa kávéház újonnan restaurálva és minden igényt kielégítően teljesen újból berendezve f. év és hó 20-án ünnepélyesen megnyitattik.** 

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Keil-Lakk

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 45 kr.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 20 kr.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

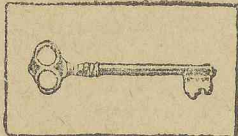
◀ J. B. MISSELBACHER SEN. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁR. ▶

SCHICHT-SZAPPAN

„Szarvas” vagy „Kulcs”



jegygyel.



Legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan.

MINDENÜTT KAPHATÓ!

Erzsébet szálloda Gyulafehérvárt.

Teljesen új berendezés.

Olcsó szobaárak. Pontos és gyors kiszolgálás.

Elsőrendű konyha.

Kitünő borok. Tágas és szép étterem.

Omnibusz minden vonathoz.

Utazók, vidéki uraságok, borkereskedők találkozó helye és legkedveltebb szállója.

A n. érd. közönség becses pártfogását kéri
tisztelettel

Lefkovits,
szállodás.



Brázay-féle Sósorszesz

A BRÁZAY-féle sósorszesz-szel való borogatásnak nagyon egyszerű a módja. Belemártunk a sósorszeszbe egy darabka vásznat s ezt oda tesszük vagy oda kötjük az illető testrészre.

PÉNZT, SOK PÉNZT,

havonként 1000 koronáig kereshet mindenki tisztességesen minden szakismeret nélkül

Küldje be címét E. 995. jelige alatt a következő címre: Annoncen-Abteilung des „Merkur“ Mannheim, Meerfeldstr.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, göres és más ideges állapotban szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a

SZABD. HATTYÚ GYÓGYSZERTÁR ÁLTAL MAJNA FRANKFURT.

Egyéves önkéntességre előkészítő iskola Zsolnán.

A polgári iskola igazgatóságának felügyelete alatt.

Középiskolai tanárok!

Fényes taneredmény!

Tanfolyam kezdete f. é. szeptember hó 20-án.

Felvilágosítást ad

a tanfolyam igazgatósága.

A tanuló ifjuság

legjutányosabb árban szerezheti be taneszközeit

Papp György papírzületében,

melyben könyvtáskák, könyvtartó szíjjak, rajzeszközök, írók, tollak és tollszárak, palatáblák és palavesszők, szivacsok, színes és fekete tinták stb. stb.

bámulatos olcsó árban adatnak el.

URANOS-kék ruha-mosáshoz

a legjobb kékítőszer.

— Törvényesen védve. —

Mosó-intézetekben, háztartásokban a legkedveltebb ruhakékítő. — **Olcsó és felülmúlhatatlan!**

kis üveg 24 fillér, tiszteri mosáshoz elegendő. — 1 nagy üveg 1.60 kor. 1/2 üveg 1 kor.

Kapható mindenütt. Utánzatoktól óvakodjunk!

Kizárólagos
gyártói:

Hochsinger Testvérek Vegyészeti gyára Budapest, VI. Rózsa-utca 58.

HILLINGER TESTVÉREK csemegeüzlete GYULAFEHÉRVÁRT.

Van szerencsém a n. érd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy miután

100 métermázsa csemegezőlőre

kötést eszközöltem, képes vagyok egész éven át nagy választékban a legfinomabb szőlőfajokkal szolgálni, és pedig fehér, piros, esaszlaui Paszatuti, muskatály és Tiszagyöngye szőlőt kosaranként 2 kor. 80 fillér, különként kimérve 64 fillér árban. Nagyobb vételnél engedmény.

A ki izletes és jó szőlőt akar élvezni, az ne mulassza el a kedvező alkalmat felhasználni.

Kérve a n. érd. közönség becses pártfogását, maradok

tisztelettel

Hillinger Testvérek csemegeüzlete.

A Richter-féle LINIMENTUM CAPS. COMP.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több mint 34 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmaztatik köszvénynél, csúznál és meghűléseknél.

Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” czéggel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerertárban kapható. Főraktár: Török József, gyógyszerésznél Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.



Háromszori bekenésre

megszabadul kellemetlen lábbizzadásától. Egy korona beküldése ellenében (tiz levéljeggyel) bérmentve küldi Riesz gyógyszerész, HALAS.



Ha látlak oh Zacherlin, a szívem is dobban;
De nem fogadlak, ha kínálnak tokban.
Tokban a mi van, haszontalan díb, dáb;
Attól ugyan nem döglik, se féreg se a sváb

Zacherlin üvegben! Ez az igazi szer!
Legyen áldott a ki készít, százszor és ezerszer
S valahol függ a Zacherlin plakát;
Ott kapható Zacherlin egész éven át.

Nyomatott Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.